# Fiche technique

**BORCO** - BORCO (Gamme BORNEO)

## **Désignation:**

COMBINAISON DE TRAVAIL BORNEO EN MODACRYLIQUE STACIFLAM® / COTON

## Tailles:

S-M-L-XL-XXL-XXXL-XXXXL

## **Coloris:**

Bleu Marine - Orange





## **Descriptif:**

Combinaison de travail gamme BORNEO. Col droit fermé par pression cachée. Fermeture par pressions cachées. Taille dos élastiquée. 1/2 poignet élastiqué. 6 poches dont 1 métre. 2 passe-mains. Disponible en :

- bleu marine (Réf. BORCOBM) Emplacement genouillère à l'intérieur.
- orange avec bandes rétroréfléchissantes (Réf. BORCOOV).

## Matériaux :

Ripstop 55% Modacrylique Staciflam®, 42% coton, 3% fibre antistatique 295 g/m².

## **Points forts:**

Antifeu.

Anti-acide.

Antistatique.

## Instructions d'emploi:

Ce vêtement de protection pour travailleurs de l'industrie exposés à la chaleur. Protège contre les brefs contacts avec une flamme et contre la chaleur convective et chaleur radiante. Offre une protection limitée aux produits chimiques liquides (projection d'éclaboussures - type 6). Pour une protection optimale, ce vêtement doit impérativement se porter fermé.

#### Limites d'utilisation :

Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions ci-dessus.

Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé cela entraînerait une baisse de son efficacité. Vérifier les coutures, les fermetures, l'intégrité du tissu. Ne pas l'utiliser si vous constatez un défaut. La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Ce vêtement a un effet retardateur à la pénétration de certains produits chimiques liquides. Après avoir subi une projection, l'utilisateur doit retirer le vêtement, neutraliser la projection et le faire nettoyer. Son port prolongé peut entraîner un échauffement. Il a été réalisé dans un matériau permettant la dissipation des charges électrostatiques en surface. Il est recommandé que ce vêtement ait un bon contact avec la peau ou soit directement mis à la terre.

\*\*Les vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être retirés en présence d'atmosphères inflammables ou explosives ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives. Ces vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères enrichies en oxygène sans accord préalable de l'ingénieur responsable de la sécurité. Les propriétés électrostatiques dépendent également de l'humidité relative ambiante : l'évacuation des charges électrostatiques est meilleure lorsque l'humidité augmente. Un vêtement seul ne peut offrir une protection complète. Veillez à être complètement équipé, ensemble ou combinaison et chaussures permettant l'évacuation des charges électrostatiques par exemple.

Il faut noter que les essais effectués sur ce produit ont été réalisés dans un environnement de laboratoire et ne reflètent pas forcément la réalité. Des facteurs pourraient influencer ces résultats, tels l'utilisation en conditions de chaleur excessive ou en environnements mécaniques agressifs (abrasion, coupure, déchirure). Ce vêtement ne contient pas de substance connue comme étant cancérigènes, ni toxiques, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles.



## **DELTA PLUS GROUP**

La Peyrolière - B.P. 140 - 84405 APT Cedex - France www.deltaplus.fr

UPDATE: 03/09/2009

## Fiche technique

**BORCO** - BORCO (Gamme BORNEO)

## Instructions de stockage :

Stocker ces produits, au frais, au sec, à l'abri de la lumière et du gel dans son emballage d'origine

### <u>Instructions de nettoyage / d'entretien :</u>

Lavage industriel ou ménager à une température maximale de 75°C (sauf Réf. BORCOOV :60°C) (maximum 50 lavages), traitement mécanique normal, rinçage à température normale et essorage normal. Chlorage exclu. Pas de nettoyage à sec. Une réimperméabilisation du vêtement après chaque lavage est recommandée (cf. laveur). Après chaque traitement de type lavage + réimperméabilisation + séchage, le laveur s'assurera que le vêtement est suffisamment réimperméabilisé (spray test ou autre moyen de contrôle). Séchages possibles en sèche-linge à tambour rotatif en programme normal ou en tunnel de finition à 160°C maxi (cf. laveur). Repassage à une température maximale de la sole du fer à repasser à 200°C.

Attention\*\*\*, ce vêtement peut avoir un retrait important dès les premiers cycles de lavage industriel. Il est recommandé d'en tenir compte lors de la sélection des tailles et dans l'ajustage du vêtement sur le porteur. Après toutes utilisations ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement.

#### Performances:

Conforme aux exigences de la directive européenne 89/686, notamment en terme d'ergonomie, d'innocuité, de confort et aux normes européennes :

- EN340:2003 (Exigences générales) Variations dimensionnelles Après 5 lavages industriels à 75°C et un séchage à l'air libre (EN15797:1994) : CONFORME (+/-3%)\*\*\* ;
- EN13034:2005 type 6 (Exigences relatives aux vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (Équipement de type 6 et Type PB (6))) :
- -> Résistance aux produits chimiques liquides selon EN368 ISO 6530 :2005 :
- Acide sulfurique à 30% (H2SO4) : indice de pénétration 0% Classe 3/3 et indice de répulsion 98,5% Classe 3/3 ;
- Hydroxyde de Sodium à 10% (NaOH) : indice de pénétration 0 % Classe 3/3 indice de répulsion 97,2% Classe 3/3 ;
- Butanol : indice de pénétration 0,2% Classe 3/3 et indice de répulsion 95,6% Classe 3/3 ;
- O-Xylène : indice de pénétration 1,3% Classe 2/3 et indice de répulsion 94,3% Classe 2/3.
- EN1149-5:2008\*\* (selon la méthode 2 de EN1149-3:2004) (Propriétés électrostatiques Partie 5 Exigences de performance des matériaux et de conception) après 5 lavages industriels à 75°C et un séchage à l'air libre : t50 < 0,01s & S = 0.91 : CONFORME :
- EN531:1995 (Vêtement de protection pour les travailleurs de l'industrie exposés à la chaleur) après 50 lavages industriels à 75°C, après 5 réimperméabilisations et séchage final en cabine de finition : A B1 C1 ;
- Temps de propagation de flamme limitée = 0s : classe A / A ;
- Chaleur convective, indice de protection thermique = 6 s : classe B1 / B5 ;
- Chaleur radiante, temps = 8 s : classe C1 / C4 ;
- EN533:1997 (Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes Matériaux et assemblages de matériaux à propagation de flamme limitée) Indice 3, matériaux ne produisant aucune propagation de flamme et ne formant aucun trou au contact d'une flamme et ne présentant qu'une flamme persistante limitée après 50 lavages industriels à 75°C, après 5 réimperméabilisations et séchage final en cabine de finition : 3/50X75°C;
- EN13034:2005 type 6 (Exigences relatives aux vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (Équipement de type 6 et Type PB (6))) après 50 lavages industriels à 75°C, après 5 réimperméabilisations et séchage final en cabine de finition : Matériaux CONFORME :
- ->Résistance à l'abrasion selon EN530 Méthode 2 : Classe 6/6 (>2000 Cycles) ;
- -> Résistance au déchirement selon ISO 9073-4 : Classe 3/6 (Chaîne 75 N Trame 44 N) ;
- ->Résistance à la traction selon EN13934-1 : Classe 5/6 (Chaîne 792 N Trame 600 N) ;
- ->Résistance à la perforation selon EN863 : Classe 2/6 (43,7 N) :
- ->Résistance des coutures selon EN13935-2 : Classe 4/6 (222 N)
- ->Résistance à l'inflammation selon EN 13274-5 Méthode 3 EN532:1995 : Conforme.
- EN13034:2005 type 6\* selon EN468 : Test cabine sur vêtements de protection chimique validé après réalisation d'un process de lavage industriel réalisé en laboratoire , après 50 lavages industriels à 75°C, après 5 réimperméabilisations et séchage final en cabine de finition : TYPE 6 CONFORME.
- \* Les vêtements de protection chimique de Type 6 ont bien subi l'essai de vêtement complet (ensemble veste + pantalon).



## **DELTA PLUS GROUP**

La Peyrolière - B.P. 140 - 84405 APT Cedex - France www.deltaplus.fr

UPDATE: 03/09/2009

# Fiche technique

## BORCO - BORCO (Gamme BORNEO)

• EN533:1997 Vêtements de protection contre la chaleur et la flamme



3/50X75°C: Indice de résistance des matériaux (de 1 à 3)

• EN531:1995 Vêtements de protection pour les travailleurs de l'industrie exposés à la chaleur



A : Propagation de la flamme limitée

B1: Chaleur convective (de B0 à B5)

C1: Chaleur radiante (de C0 à C4)

X : Projection d'aluminium fondu (de D0 à D3, X = Non testé)

X : Projection de fonte en fusion (de E0 à E3, X = Non testé)

• EN13034:2005 Exigences relatives aux vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (équipement de type 6)



TYPE 6: (Type)

 EN1149-5:2008 Propriétés électrostatiques - Partie 5 - Exigences de performance des matériaux et de conception.



t50 =0,01 & S =0,91: t50<4s ou S>0.2 selon la méthode 2 (charge par induction) de l'EN1149-3



UPDATE: 03/09/2009